

In dulci jubilo GL 253 ö

Text: 15. Jh., 3. Str. Leipzig 1545

Melodie: 15. Jh.

Satz: John Barnard (*1948)

Intonation (4 Takte)



1. In dul - ci ju - bi - lo, _____ nun sin - get und seid froh: _____ Un - sers Her - zens
 2. O Je - su par - vu - le, _____ nach dir ist mir so weh. _____ Tröst mir mein Ge -
 3. O Pa - tris ca - ri - tas, _____ o na - ti le - ni - tas! _____ Wir warn all ver -
 4. U - bi sunt gau - di - a? _____ ⁊ Nir - gends mehr denn da, _____ wo die En - gel



1. Won - ne liegt in prae - se - pi - o _____ und leuch - tet wie die Son - ma -
 2. mü - te, o pu - er op - ti - me, _____ durch al - le - ne Gü - ta o
 3. dor - ben per no - stra cri - mi - na, _____ da hat er u - er - ben cae -
 4. sin - gen ⁊ no - va can - ti - ca _____ ⁊ un - die Zim - beln kün - gen in



1. tris in gre - mi - o _____ Al - pha et O, _____ Al - pha es et O. _____
 2. prin - ceps glo - ri _____ Tra - he me post te, _____ tra - he me post te. _____
 3. lo - rum gau - _____ Quan - ta gra _____ quan - ta gra - ti - a. _____
 4. re - gis cu _____ E - ja qua - li - a, _____ e - ja qua - li - a. _____

Übersetzung der lateinischen

1. Beim Jubel – in der Krippe – am dem Schoß der Mutter – du bist das Alpha und das Omega
 2. Kindlein – o Knabe – o Fürst der Herrlichkeit – zieh mich nach dir
 3. O das Vater – Kind des Sohnes – durch unsere Sünden – himmlische Freuden – welch große Gnade!
 4. Welche Lieder – am Hof des Königs – Ei, welche (Freuden)!

Zu diesem Satz gibt es vielfältige Besetzungsmöglichkeiten. Sätze für 3- und 4-stimmigen Chor, Frauen- und Kinderchor können einzeln oder zusammen musiziert werden. Unverzichtbar ist dabei der obligate Orgelsatz aus dem Chorleiterband Carus 2.160/20. www.carus-verlag.com/Gotteslob.html

© 2013 by Carus-Verlag, Stuttgart – CV 3.259/70

Vervielfältigungen jeglicher Art sind gesetzlich verboten.

Any unauthorized reproduction is prohibited by law. / www.carus-verlag.com